## CONTENTS

Introduction 1
Manijeh Mannani and Veronica Thompson

A Semiotic Reading of Hédi Bouraoui's The Woman Between the Lines 13 Elizabeth Dahab

Mourning Lost "Others" in Ronnie Burkett's *Happy* 39 Janne Cleveland

Putting an End to Recycled Violence in Colleen Wagner's *The Monument* 69 Gilbert McInnis

Representations of the Self and the Other in Canadian Intercultural Theatre 95

Anne Nothof

Pulling Her Self Together: Daphne Marlatt's Ana Historic 115 Veronica Thompson "New, Angular Possibilities":

Redefining Ethnicity Through

Transcultural Exchanges in Marusya

Bociurkiw's The Children of Mary 151

Dana Patrascu-Kingsley

The Elegiac Loss of the English-Canadian Self and the End of the Romantic Identification with the Aboriginal Other in Leonard Cohen's Beautiful Losers 175

Jesse Rae Archibald-Barber

Playing the Role of the Tribe:
The Aesthetics of Appropriation
in Canadian Aboriginal Hip Hop 207
Thor Polukoshko

Toward a Theory of the Dubject:
Doubling and Spacing the Self
in Canadian Media Culture 235
Mark A. McCutcheon

List of Contributors 265